

**BEKANNTMACHUNG FÜR DIE ERTEILUNG
EINES AUFTRAGES
FÜR AUTONOME ARBEIT**

**im Bereich Software Development
Schwerpunkt: Business Process Engineer**

**in der Servicestelle Information and
Communication Technology (ICT) der Freien
Universität Bozen**

Die Freie Universität Bozen beabsichtigt, einen Auftrag für die Ausführung einer Tätigkeit in Form von autonomer Arbeit gemäß Art. 2222 des italienischen Zivilgesetzbuches in der Servicestelle ICT für den Zeitraum 16.07.2018 – 15.07.2020 zu erteilen; dieser Auftrag ist auf die Notwendigkeit zurückzuführen, dass die Servicestelle ICT hochqualifizierte Dienstleitungen in bestimmten Bereich anbieten muss.

Bekanntmachung veröffentlicht am 19.06.2018
Abgabefrist: 01.07.2018

1. Zugangsvoraussetzungen

Am Auswahlverfahren können einzelne Freiberufler/innen teilnehmen, die bei Gesuchseinreichung im Besitz der folgenden Voraussetzungen sind:

- Studientitel: Universitätsabschluss in Informatik (4 oder 5 Jahre).
- Berufserfahrung:
 - mind. 12 Jahre Berufserfahrung in der Softwareentwicklung, davon mind. 8 Jahre als Projektleiter großer Projekte (mind. 3 Mitarbeiterjahre) und Führung von Mitarbeitern;
 - mind. 12 Jahre praktische Berufserfahrung mit PHP, ASP.NET, ASP.NET MVC, JavaScript,

**AVVISO DI CONFERIMENTO
DI INCARICO
DI LAVORO AUTONOMO**

**nell'ambito Software Development
Focus: Business Process Engineer**

**presso il servizio Information and
Communication Technology (ICT) della Libera
Università di Bolzano**

La Libera Università di Bolzano intende affidare un incarico per lo svolgimento di un'attività di lavoro autonomo ex art. 2222 del CC. all'interno del servizio ICT per il periodo 16.07.2018 – 15.07.2020; tale incarico è da ricondurre alla necessità da parte del reparto ICT di offrire servizi altamente qualificati in determinati settori.

Avviso pubblicato in data 19.06.2018
Scadenza: 01.07.2018

1. Requisiti d'accesso

Sono ammessi a partecipare alla selezione i singoli professionisti che al momento della presentazione della domanda sono in possesso dei seguenti requisiti:

- Titolo di studio: Diploma di laurea in informatica (quadriennale o quinquennale).
- Esperienza professionale:
 - esperienza professionale di almeno 12 anni nello sviluppo software, di cui almeno 8 anni quale responsabile di progetto per progetti importanti (durata di almeno 3 anni di lavoro effettivo) e gestione di collaboratori;
 - esperienza di almeno 12 anni con PHP, ASP.NET, ASP.NET MVC, JavaScript, CSS3, c#, Oracle, SQLServer lato sviluppo software;

CSS3, c#, Oracle, SQLServer auf Entwicklerseite;

- mind. 12 Jahre Erfahrung bei der Softwareentwicklung für die Forschung und Lehre;
 - praktische Erfahrung in der Entwicklung von Controllingprozessen;
 - nachweislich mind. 2 Digitalisierungsprojekte als Projektleiter mit MS Dynamics 365 durchgeführt.
- Sehr gute Sprachkompetenzen: Deutsch, Italienisch, Englisch.

- Erfahrung di almeno 12 anni nello sviluppo software per la ricerca e didattica;
- esperienza pratica nello sviluppo di processi per il controlling.
- L'esecuzione di minimo 2 progetti di digitalizzazione dimostrabili e comprovati, in funzione di responsabile di progetto con MS Dynamics 365.

- Competenze linguistiche molto buone: italiano, tedesco, inglese.

2. Gegenstand des Auftrages

• Inhalte:

Zu übernehmen ist die Projektleitung für die Digitalisierung von Verwaltungsprozessen mit MS Dynamics 365.

Der Auftrag besteht in der Digitalisierung der Haushaltsplanung. Zu übernehmen ist die Gesamtprojektleitung für die Umsetzung damit am Ende als Resultat die gesamte Haushalts- und Jahresplanung der Unibz vollständig digitalisiert sind. Dies beinhaltet den gesamten Prozess beginnend mit der Beantragung seitens der einzelnen Dienststellen und Fakultäten über die unterschiedlichen Genehmigungsverfahren bis hin zum Reporting über Business Intelligence Systemen. Zudem soll für die Planung ein Recommended-System basierend auf den Daten der vorangegangenen Jahre zum Einsatz kommen.

In der Analysephase ist ein Pflichtenheft zu erstellen. Darauf aufbauend soll in einem Entwicklungsteam die Umsetzung stattfinden. Einzuhalten ist der Softwareentwicklungsprozess (Analyse, Entwicklung, Test, Einführung, Schulung, Bugfixing) des Wissenschaftsnetzes Südtirol.

• Ort der Tätigkeit:

SERVICESTELLE
 VERWALTUNGSPERSONAL
 UFFICIO PERSONALE AMMINISTRATIVO
 UFFIZI PERSONAL AMINISTRATIF

Franz-Innerhofer-Platz 8
 Piazzetta Franz Innerhofer 8
 Postfach 276 - C. p. 276
 I - 39100 Bozen - Bolzano
 Tel: +39 0471 011 350
 Fax: +39 0471 011 359
 E-Mail: personnel_administrative@unibz.it

Steuerkodex / Codice fiscale 94060760215 Sparkasse - Cassa di Risparmio IBAN IT67P0604511619000000009000

SwiftCode CRBZIT2B107

2. Oggetto dell'incarico professionale

• Contenuti:

La responsabilità di progetto per la digitalizzazione dei processi amministrativi tramite MS Dynamics 365.

L'incarico consiste nella digitalizzazione della pianificazione del budget. Esso prevede la completa gestione del progetto affinché al termine la pianificazione di Budget nonché la pianificazione annuale dell'UNIBZ siano completamente informatizzate. A tale scopo è prevista la digitalizzazione dell'intero processo partendo dalla richiesta da parte dei singoli uffici e dalle Facoltà, comprendendo le diverse procedure di approvazione fino alla reportistica tramite sistemi di Business Intelligence.

Inoltre per la pianificazione dovrà entrare in servizio un recommended system, che si baserà sui dati degli anni passati.

Durante la fase di analisi sarà necessario produrre un capitolato degli oneri che sarà la base per il team di sviluppo ai fini della realizzazione. Sarà da rispettare il processo di sviluppo software (analisi, sviluppo, test, introduzione, formazione, bugfixing) della Rete Scientifica Alto Adige.

• Luogo dell'attività:

Die Tätigkeit kann eventuell auch von zu Hause erbracht werden; in diesem Fall wird die Arbeitsausrüstung, inkl. ev. Verbindungskosten, nicht von der unibz zur Verfügung gestellt.

Vier- bis fünfmal im Jahr ist die Anwesenheit am Hauptsitz in Bozen erforderlich.

3. Dauer des Auftrags und Vergütung

Der Auftrag wird für die Dauer von zwei Jahren mit Beginn 16.07.2018 bis inklusive 15.07.2020 erteilt.

Der vorgesehene Jahresbetrag für diesen Auftrag beläuft sich auf Euro 55.000,00.- inklusive der Sozialabgabe und zuzüglich der Mehrwertsteuer und Fürsorgebeitrag, welche zu Lasten der unibz gehen.

4. Inhalt des Gesuchs

Mit dem Antrag auf Teilnahme am Auswahlverfahren verpflichtet sich der/die Antragsteller/in zur vollinhaltlichen Annahme der in dieser Bekanntmachung angeführten Bedingungen.

Der auf stempelfreiem Papier verfasste Antrag auf Teilnahme muss Folgendes enthalten:

- a) Entsprechendes Formular für die Zulassung zum Verfahren, welches vollständig ausgefüllt werden muss;
- b) Ausbildungs- und Berufscurriculum, unterschrieben und nicht älter als 6 Monate, welches alle Informationen enthält, welche der Kandidat für die Beauftragung als notwendig betrachtet;
- c) Kopie des gültigen Personalausweises.

Die Universität ist berechtigt, die Angaben im Gesuch, in den Anlagen und im Curriculum jederzeit zu überprüfen. Vorbehaltlich der sich daraus ergebenden

L'attività può essere eventualmente eseguita anche da casa; in questo caso l'attrezzatura di lavoro, inclusi eventuali costi di connessione, non vengono messi a disposizione dalla unibz.

Da quattro a cinque volte all'anno è richiesta la presenza nella sede principale di Bolzano.

3. Durata e importo della prestazione

La durata dell'incarico sarà di due anni a partire dal 16.07.2018 sino al 15.07.2020.

L'importo annuale complessivo previsto per l'incarico è pari a Euro 55.000,00.- al lordo degli oneri a cui si aggiungeranno l'IVA e la rivalsa previdenziale a carico della unibz.

4. Contenuto della domanda

La domanda di partecipazione alla procedura di selezione ha valenza di piena accettazione delle condizioni riportate nel presente avviso.

La domanda di partecipazione, redatta in carta libera, deve contenere:

- a) Apposito modulo relativo alla richiesta di ammissione alla procedura compilato in ogni sua parte;
- b) curriculum vitae e studiorum sottoscritto ed aggiornato, di data non anteriore a 6 mesi, contenente ogni informazione dettagliata che il candidato ritenga utile ai fini dell'assegnazione dell'incarico;
- c) fotocopia di un documento di riconoscimento in corso di validità.

L'Università ha la facoltà di procedere in qualsiasi momento ad una verifica di quanto dichiarato nella domanda e nella documentazione allegata compreso il curriculum, pena l'esclusione in caso di accertamento

strafrechtlichen Haftung führt die Feststellung von Falscherklärungen zum Ausschluss vom Verfahren.

di false dichiarazioni, ferma restando la responsabilità penale che da ciò ne deriva.

5. Teilnahmemodalitäten

Das Gesuch kann persönlich abgegeben, per Post, Email oder mittels Fax gesendet werden an die:

Freie Universität Bozen
Servicestelle Verwaltungspersonal
Franz-Innerhofer-Platz 8, 39100 Bozen
persad@unibz.it

Abgabefrist: 01.07.2018, 24:00 Uhr.

Bei Übermittlung mit der Post oder bei persönlicher Abgabe muss das Gesuch in einem geschlossenen Umschlag mit der Aufschrift „*Gesuch für die Erteilung eines Auftrages im Bereich Software Development – Schwerpunkt: Business Process Engineering*“ eingereicht werden.“

6. Kriterien für die Beauftragung

Die Auswahl erfolgt durch die Zuweisung von maximal Nr. 100 Punkten, welche wie folgt zugeteilt werden:

- Ausbildungs- und Berufscurriculum sowie Sprachkenntnisse (maximal 40 Punkte);
- nachgewiesene Berufserfahrung gem. Art. 1 dieser Bekanntmachung (maximal 60 Punkte).

Die Kandidaten/innen, welche die geforderten Voraussetzungen erfüllen, können nach schriftlicher Benachrichtigung zu einem vertiefenden Vorstellungsgespräch eingeladen werden. Die Nichtteilnahme am Vorstellungsgespräch gilt – unabhängig vom Grund der Abwesenheit - als Verzicht auf die Teilnahme am Auswahlverfahren.

5. Modalità di partecipazione

La domanda potrà essere consegnata a mano oppure per posta, email o tramite fax alla:

Libera Università di Bolzano
Servizio Personale amministrativo
Piazzetta Franz Innerhofer 8, 39100 Bolzano
persad@unibz.it

entro e non oltre le ore 24:00 del giorno 01.07.2018.

Se inviata per posta o consegnata a mano la domanda dovrà essere contenuta in un plico chiuso recante la dicitura "*Domanda per l'affidamento di un incarico nell'ambito Software Development – Focus: Business Process Engineering presso l'ICT*".

6. Criteri per l'affidamento

La scelta sarà effettuata attraverso l'attribuzione di n. 100 punti massimo, da assegnare come segue:

- curriculum vitae e studiorum, conoscenze linguistiche (massimo 40 punti);
- comprovata esperienza lavorativa maturata come all'art. 1 del presente avviso (massimo 60 punti).

I candidati in possesso dei requisiti richiesti potranno essere invitati - previa comunicazione scritta - a un colloquio di approfondimento. L'assenza del candidato al colloquio, per qualsiasi causa, sarà considerata a tutti gli effetti come rinuncia alla partecipazione alla procedura di selezione.

Auch bei Eingang einer einzigen Bewerbung wird eine Auswahl getroffen.

Si procederà alla selezione anche in caso di presentazione di un'unica candidatura.

7. Beschreibung des Verfahrens

Die Auftragserteilung erfolgt durch die Unterzeichnung eines Vertrages, in dem die Modalitäten für die Ausführung des Auftrages festgehalten werden.

Die Vergütung wird nach Vorlage einer ordnungsgemäßen Rechnung sowie nach Vorlage von Zwischenberichten und einer Bestätigung über die ordnungsgemäße Ausführung der Tätigkeit von Seiten des Verfahrensverantwortlichen ausgezahlt.

Die Bezugsbüro ist die Servicestelle ICT der Freien Universität Bozen.

Der Auftrag wird in Form von autonomer Arbeit gemäß Art. 2222 des italienischen Zivilgesetzbuches erteilt.

7. Modalità di svolgimento

L'affidamento dell'incarico avverrà tramite la sottoscrizione di un contratto, nel quale verranno fissate le modalità per l'espletamento dell'incarico stesso.

Il compenso sarà corrisposto previa presentazione di regolare fattura, report intermedi e attestazione di regolare esecuzione dell'attività da parte del responsabile del procedimento.

La struttura di riferimento è l'ICT della Libera Università di Bolzano.

L'incarico si configurerà come rapporto di collaborazione autonoma ex art. 2222 del CC.

8. Mitteilung gemäß Datenschutzbestimmung (Legislativdekret 196/2003)

Die übermittelten Daten benötigt die Freie Universität Bozen zwingend zur Durchführung dieses Auswahlverfahrens. Die Daten werden von unseren Mitarbeitern/innen auch elektronisch unter Berücksichtigung der Datenschutzbestimmungen (GvD 196/2003) verarbeitet. Die Verantwortung dafür liegt bei der Leiterin des Personalbüros für das Verwaltungspersonal. Die Rechte gemäß Art. 7 ff. des GvD 196/2003, wie Zugang, Aktualisierung, Löschung u.a. können Sie bei der Generaldirektion der Freien Universität Bozen beantragen.

8. Trattamento dei dati personali (Decreto legislativo 196/2003)

I dati forniti alla Libera Università di Bolzano sono indispensabili ai fini della procedura di selezione. I dati vengono trattati in conformità al D. Lgs. 196/2003 dai/dalle nostri/e collaboratori/collaboratrici anche in forma elettronica. L'elaborazione si svolge sotto la responsabilità della responsabile dell'Ufficio del personale amministrativo. I diritti previsti dagli artt. 7 ss. del D.Lgs. 196/2003, tra cui l'accesso, l'aggiornamento, la cancellazione ed altri possono essere esercitati facendo richiesta alla Direzione generale della Libera Università di Bolzano.

9. Veröffentlichung und Information

Diese Bekanntmachung wurde auf der Internetseite der Freien Universität Bozen veröffentlicht (www.unibz.it).

Für weitere Informationen bezüglich dieser Bekanntmachung, kann Dott. Francesca Vaccari, Verantwortliche der Servicestelle Verwaltungspersonal, kontaktiert werden: 0471-011351.

9. Publicità e informazione

Al presente avviso è data pubblicità attraverso la pubblicazione sul sito internet della Libera Università di Bolzano (www.unibz.it).

Per ulteriori informazioni inerenti il presente avviso, è possibile contattare l'Ufficio Personale amministrativo, Responsabile dott.ssa Francesca Vaccari (0471-011351).

SERVICESTELLE
VERWALTUNGSPERSONAL
UFFICIO PERSONALE AMMINISTRATIVO
UFIZE PERSONAL AMINISTRATIF

Franz-Innerhofer-Platz 8
Plazzetta Franz Innerhofer 8
Postfach 276 - C. p. 276
I - 39100 Bozen - Bolzano
Tel: +39 0471 011 350
Fax: +39 0471 011 359
E-Mail: personnel_administrative@unibz.it

Steuerkodex / Codice fiscale
94060760215

Sparkasse - Cassa di Risparmio

IBAN IT67P0604511619000000009000

SwiftCode CRBZIT2B107